

La suerte de Madrid

LA EPOCA

Año III | San José, Costa Rica, Domingo 15 de Noviembre de 1936 | No. 236

Será una realidad Pro España la Escuela Dental de Costa Rica?

Con el mayor gusto vamos a reproducir en esta columna el editorial de la importante «Revista Médica», en su último número de octubre pasado, dirigida por el Dr. don Joaquín Zeledón.

Hace algunos años escribimos nosotros «empíricamente» artículos serenos sobre la necesidad de crear en Costa Rica la Escuela Dental. Era natural que nadie nos oyera!

Una pluma talentosa y de gran prestigio escribe ahora sobre nuestra vieja idea.

Con permiso presunto del autor aquí va su pensamiento: «Se habla con insistencia sobre el aletargado proyecto de crear la Escuela Dental de Costa Rica. Por Ley No. 121 de 20 de Julio de 1923 se decretó su fundación. Sin embargo, por un sinnúmero de tropiezos, el trascendental decreto del Legislativo no pasó de ser sino una bella idealidad. Listos ya los programas de estudios, cuidadosamente elaborados por la Facultad de Cirugía Dental en su sesión del 13 de Agosto de 1923, todo fué ilusión del momento. Conjeturamos que la falta de recursos, y la de un buen profesorado, fueron los infranqueables escollos. Lo primero parece en parte subsanado por la existencia de un fondo acumulativo para ese objeto; y lo segundo, también no es obstáculo porque, según se nos informa, ya se encuentran en el país los cinco becuistas que fueron enviados expresamente al extranjero para especializarse en el profesorado respectivo. En suma, que el camino está despejado y todo augura la pronta apertura del ansiado centro universitario.

La cristalización de este proyecto no puede ni debe posponerse ante una realidad conmovedora: DE LOS 90 DENTISTAS QUE EJERCEN EN TODO EL PAÍS, SÓLO 20 SON UNIVERSITARIOS, los demás practican mediante licencias o sin ellas. De fuente fidedigna sabemos, que en provincias la escasez de graduados es todavía más lamentable que en la capital: en Limón, no hay; en Heredia, sólo uno; en Alajuela, no hay; en Puntarenas, uno; en Guanacaste, no hay.

La resultante de esta situación tiene que ser un desarrollo incontenible del empirismo en detrimento principalmente de los centros rurales.

La formación de un cuerpo dental universitario no puede aplazarse por más tiempo. En otra ocasión, y en esta misma Revista, nos hemos referido a tan importante tópico. Es doloroso confesar que estudios originales sobre estomatología, y en especial sobre odontología, o permanecen inéditos, o no existen en Costa Rica. En varias oportunidades «Revista Médica» ha tocado a las puertas de los profesionales cirujanos dentistas, ofreciendo sus columnas para obtener colaboración científica; toda gestión ha sido vana: no tienen tiempo... La verdad es que el número de graduados es tan reducido que realmente el ejercicio profesional los agobia. La labor intelectual improductiva no tiene razón de ser.

Sin escuela dental, con tan escaso elemento universitario (20), el empirismo es una consecuencia lógica. Veamos cómo se desarrolla en la gran mayoría de los casos: Un graduado con el tiempo apenas suficiente para atender el despacho en la silla, se ve obligado a emplear un aprendiz para enseñarle mecánica dental. Al cabo de cinco o diez años, quizá antes si hay habilidad e inteligencia, el aprendiz es un perfecto mecánico dentista. Como en general los sueldos que recibe son reducidos, por una muy humana tendencia a mejorar de condición social y económica, un día de tantos lo vemos abandonar a su «profesor de mecánica» y lanzarse de lleno al ejercicio remunerativo de la dentistería. Porque lo cierto es, que del laboratorio o taller dental a la silla, no hay más que un paso para quien no ha podido ver el móvil del noble arte, sino por el lado manual. Quien posee la mecánica se cree autorizado a lo demás, porque no puede negarse que es uno de los ejes estructurales de la odontología. Es más, esos mecánicos resultan a veces de una habilidad manual extraordinaria ya que si han persistido en ese oficio durante largos años, mal retribuidos, es casi siempre porque tienen una verdadera vocación por él. Claro está, que la carencia de las bases teóricas, la ignorancia de la patología y ramas afines de la dentistería, conduce a verdaderas catástrofes en que las víctimas se sacrifican por millares: cuántas personas invá-

se jugará en esta semana

Ni en la guerra mundial se presentaron tan dramáticos episodios guerreros como ahora

Sale esta noche la vanguardia de la Legión Irlandesa rumbo a Lisboa.

LIVERPOOL, 14.—Diez hombres, los que según informes privados recibidos de Irlanda, forman la vanguardia de la legión irlandesa del general O'Duffy, que ha de prestar servicio en las filas nacionalistas de España, llegaron a este puerto con el propósito de embarcarse esta misma noche rumbo a Lisboa, de donde continuarán su viaje por la

vía aérea rumbo a Salamanca para entrevistarse con el general Franco. Se cree que la legión está ya lista para embarcarse rumbo a España y consta de más de dos mil hombres, la mayoría de los cuales son veteranos de la guerra mundial o de la guerra civil irlandesa. Profundamente católicos, los legionarios irlandeses no participarán en la lucha española por lucro, sino para defender la fe que profesan, la que según ellos está en peligro de sucumbir. Pasa a la 8a. pág.

DIÓCESIS DE ALAJUELA COSTA RICA

4 de Nov. de 1936. Señor Presbítero don Miguel Chaverri, Director del Centro Arquidiocesano de Acción Católica.—Heredia.

Muy estimado Padre: En vista de la triste y lamentable situación por que atraviesa nuestra Madre Patria, debemos no sólo elevar fervorosas plegarias a la Santísima Virgen del Pilar, patrona de España, para que haga cesar cuanto antes el terrible flagelo, sino que también, es preciso, prestar a nuestros hermanos necesitados el auxilio que podamos para alivio de las muchas miserias que sufrirán como consecuencia de la prolon-

gada guerra civil. Ahora bien, habiéndonos manifestado usted que el Centro Arquidiocesano de Acción Católica, encargado por el Excmo. Señor Arzobispo para recaudar fondos con ese fin en la Arquidiócesis, podría hacerse cargo también en nuestra Diócesis de esa recaudación si le dábamos nuestra autori-

zación, Nos, con todo gusto concedemos esa autorización y exhortamos vivamente a nuestros amados diocesanos a que contribuyan con su acostumbrada generosidad a esta gran obra de caridad. Le enviamos con todo afecto nuestra bendición.

† ANTONIO DEL CARMEN Obispo de Alajuela

La Virgen de la Caridad del Cobre, patrona de Cuba, será solemnemente coronada el próximo 20 de diciembre

Con tal motivo se promueve en la Perla de las Antillas, un concurso literario

Las doce mejores poesías a la Virgen serán premiadas con doce medallas de oro

Nuestro excelente amigo y colaborador distinguido de LA EPOCA, don Eladio Prado, se ha servido informarnos de un acontecimiento mariano de

gran trascendencia en la Isla de Cuba: se trata de coronar solemnemente a la patrona de la Perla de las Antillas, y al efecto se vienen haciendo gran

des preparativos allá, bajo los auspicios directos del Episcopado cubano.

Entre los actos que se llevarán a cabo en honor de la Excelsa Virgen de la Caridad está uno, que nos apunta don Eladio, con especial interés, y es «el de la promoción de un concurso literario, para lo cual se ha hecho un especial llamamiento a los poetas y poetisas naturales de la Isla de Cuba o residentes en ella, para que consagren su inspiración a cantar en

Pasa a la 8a. pág.

Renacen las actividades de la Asociación de productores de café de Costa Rica

Hoy se reunirán los productores de la ciudad de Naranjo, en el Teatro local

Es con suma complacencia que nos enteramos de la renovación del movimiento social que iniciará desde hoy domingo la Asociación de Productores de Café, entidad ésta a cuya organización y esfuerzo se debe todo el debate que se viene desarrollando desde su fundación, en 1932, alrededor de

los asuntos industriales del café, que son básicos en la economía nacional. De este debate, fecundo en bienes para el país, se han derivado las leyes llamadas de relación entre productores y exportadores en toda la República, cuyos frutos son más que conocidos y apreciados.

lidas por falta de dientes extraídos sin necesidad, cuántas dispepsias, neuralgias; cuántas dolencias se derivan de una infección focal oculta por una corona, por un inlay, un puente, una prótesis injustificados, sin diagnóstico previo, sin estudio clínico del paciente, sin investigación radiográfica de rigor, etc.

El remedio de tan grave situación está en la mano: establecer la escuela dental y dar facilidades y prerrogativas a los que tienen licencias, a los que ejercen desde hace años clandestinamente, para que adquieran los conocimientos inherentes al ejercicio del arte dental. Y que en adelante, cerrada la puerta del empirismo que hasta ahora ha tenido razón de ser, los futuros mecánicos dentistas sean los propios estudiantes de dentistería o personas especializadas y bien pagadas por supuesto, que no encontrarían aliciente en abandonar su oficio manual.

Joaquín Zeledón

De «Revista Médica», San José, C. R.

MIGUEL CHAVERRI R.

Director General de A. C.

Progresos de la Iglesia de los Redentoristas

Muchísimo habrá de ganar la ciudad alajuelense con la erección de la nueva Iglesia consagrada al Señor de la Agonía que está a cargo de los bondadosos Padres Redentoristas.

Ya asoman a su cima los muros construídos de sólido concreto y a la vez se están chorreando las columnas que mañana sostendrán el magnífico techo de hierro.

Muchos dineros han gastado los Redentoristas en su futuro templo, por lo cual han agotado sus fondos y de repente pudieran detener la magnífica obra que han hecho, que dicho de paso ha sido un gran alivio para los obreros y braceros de aquella ciudad. Por esto, excitamos a todas

las buenas personas que quieran ayudar para que les manden sus fondos a fin de que sigan en la labor de construcción, ya que esos Padres Beneméritos se han encargado de divulgar los tesoros de nuestra Religión mediante sus excelentes misiones que tanto gustan en todas partes.

LA EPOCA

Sale los Jueves y los Domingos

SUSCRICION MENSUAL: €1.00

TELEFONO 3877
APARTADO 325

Director:
GUILLERMO ANGULO
Administrador:
CRISTÓBAL BONILLA

Con la buena prensa se hace todo: escuela, templo, asilo, gobierno... Todo se hace con ella. Con la mala prensa se destruye todo. La mala prensa es la trinchera de la anarquía.

Los alumnos del V año del Liceo de Costa Rica se preparan para el examen del bachillerato

El 31 de octubre los alumnos de los V años, dejaron de asistir a las clases, con el fin de preparar durante este mes sus pruebas de grado para optar al título de bachiller en Humanidades.

Han comenzado, pues, las fatigas para esos estudiantes, que los madru-

gadores pueden ver paseándose por nuestras aceras en estudio de concentración y de repaso.

El Consejo de Profesores del Liceo se ha reunido el pasado martes diez de los corrientes para calificar a los alumnos en el IV bimestre; con esta nota los alumnos se dan cuenta si han ganado el curso, ya que por no haber exámenes finales, los alumnos rezagados deberán presentar sus exámenes en el curso lectivo de 1937, en marzo.

SASTRERIA Y CAMISERIA "LA FINEZA"

La mejor calidad en CAMISAS Y PANTALONES

LA FINEZA

VENTAS AL POR MAYOR Y AL MENUDEO

SCHECHNER & WEINSTOK Av. Central - 50 v. al. O. del Mercado
Ap. 1384 - Tel. 4269 - San José, C. R.

Francia reacciona contra el comunismo

Hasta los comunistas rompen relaciones con Moscú, creando un nuevo partido anti-soviético

El antiguo «leader» comunista Jacques Doriot acaba de fundar el Partido Popular Francés. Hace tiempo que Doriot se ha separado del partido comunista sometido a las órdenes de

Moscú. En su feudo de St. Denis, que formaba parte de la cintura roja, es decir, de los arrabales obreros revolucionarios de París, Doriot fue elegido alcalde con el apoyo de los comunistas rusos, en 1932. Ha podido apreciar en Rusia misma, las delicias del paraíso soviético y a su regreso de Moscú y de China, donde ha actuado de propagandista en favor de los soviets con bastante éxito, ha consagrado sus fuerzas a desensamblar la mala fe de los tiranos judíos que tienen sujeta bajo su férula la Santa Rusia de Antaño. Doriot hijo de forjador de aldea, como Mussolini, es un verdadero obrero metalúrgico de Francia, atlético, a la vez exaltado y patriota.

Tal vez sin que se dé cuenta de ello, habrá influido en su evolución la basilica de San Dionisio corazón de Francia, hija mayor de la Iglesia y tumba de los reyes cristianos que a través de los siglos forjaron la unidad patria. Por una coincidencia extraña, la bandera de los reyes llamada «estandarte de San Dionisio» era roja, y en tiempo de paz se abrigaba en la basilica de Saint Denis. Era roja como símbolo de la sangre derramada por el obispo de París, Dionisio, y la leyenda sacra dice que su cuerpo después que el verdugo hubo separado la cabeza con su hacha, se levantó otra vez, alzando con sus manos su propia cabeza. Cuando Doriot se hallaba todavía bajo la obediencia de Moscú, tuvo su parte de responsabilidad en la guerra del Riff, y contribuyó con los comunistas al retroceso sangriento de los soldados franceses, por la ayuda prestada per-

sonalmente a Abd El Krim en Marruecos.

A pesar de esos tristes recuerdos, existe una prueba manifiesta de la oportunidad con que ha iniciado su nueva labor en pro del resurgimiento del sentido nacional en las masas obreras, al grito de «¡Saint Denis, en Avant!» (San Dionisio, ¡adelante!) que es propiamente el grito de guerra de los antiguos reyes de Francia: «¡Montjoye et Saint Denis!» Esa prueba es la rabia no disimulada de los comunistas a sueldo de Moscú, quienes han fracasado ruidosamente en su esfuerzo por derrotar a Doriot en las últimas elecciones, porque condena a la lucha de clases, y aboga la reconciliación de las clases medias con los obreros y los campesinos. Con tal programa ha conservado contra todos el acta conquistada en otro tiempo bajo la bandera roja de los soviets.

Se inicia la reacción nacional contra el comunismo

En el campo de los radicales se manifiesta también una reacción nacional en contra de los comunistas. «La République», el diario de un sector importante del partido radical, ha emprendido una campaña intensa con derroche de grandes carteles figurando las siguientes expresiones: «No inmisión del extranjero», «Contra la dictadura del comunismo».

El Senado adquirió por fin conciencia de su responsabilidad, y en una sesión histórica el anciano Bienvenu-Martin, jefe de la mayoría, exigió a pesar de las reticencias del Ministro de Gobernación promesa formal de hacer respetar el derecho de propiedad en el

Distinguida enferma

Con mucha pena nos hemos enterado de que la distinguida señora doña Julia Calderón v. de Reyes, madre de nuestra muy distinguida colaboradora la Srita. Consuelo Reyes C. ha permanecido en cama toda la semana. Afortunadamente el viernes cambió favorablemente el estado de su salud.

Pedimos de corazón por la salud de la estimable paciente.

Sigue el examen de vehículos

Avisamos a los muchos dueños de vehículos mecánicos que la revisión anual continúa en la Sabana, calle número cuarenta, en las horas hábiles del día.

Se hace ahora este servicio con el fin de evitar la congestión durante los días finales de diciembre en que sólo se permitirá correr carros en perfecto estado.

Allá en la Sabana la Dirección de Tránsito mantiene varios funcionarios para la revisión.

CATRES, buenos y baratos, en el "CICLO CLUB"

porvenir. Todo esto hace decaer el entusiasmo que provocara en los extremistas su triunfo electoral. El mismo jefe de la minoría comunista de la Cámara, Thorez, hace lo imposible por moderar a sus tropas, repitiéndoles que «todo no es posible»....

¡Viva Cristo Rey!

Estas fueron las últimas palabras que pronunciaron los labios del ex diputado católico don Victor Pradera al ser fusilado en San Sebastián por las hordas del Gobierno. Momentos antes, al apuntarle el piquete encargado de la ejecución, dirigiéndose a ellos, les dijo: «No hay más verdad que esta que tengo entre mis manos (un Crucifijo). Oid: Jesús Crucificado es cumbre de la moral. Vosotros ardéis en odio a Jesús, que es llama de amor. Vosotros me matáis, pero Dios me hace inmortal. Que el amor de Cristo se apade de vosotros. Viva Cristo Rey».

Casos como éste han sido frecuentes entre los nacionalistas al ser inhumanamente sacrificados por la furia marxista, solamente por no ser de sus ideas o no formar parte en sus sanguiarias filas.

En cambio, de qué diferente manera mueren los del Gobierno! En varios casos, rechazados los auxilios espirituales, saturados del espíritu marxista, han exclamado al caer tras pasados por las balas: ¡Muera España! ¡Viva Rusia!

Pagos de tributación en todo el país

Recordamos a los propietarios que durante el resto de este mes se han de pagar sin multa en el Banco de Costa Rica, en sus sucursales y en otras agencias administrativas, los impuestos de tributación directa. Se acostumbra ahora por disposición oficial, pagarlos en el mes siguiente a los impuestos municipales. Esta vez el Gobierno tendrá más plata, puesto que con este pago de noviembre se han iniciado los que estaban atrasados, previa exoneración de multas.

Almacén de Muebles URGELLES

Novedades en cuadros al óleo Marcos extranjeros y del país

Teléfono 2443 — San José — Apartado 79
50 varas al Este de la Ferretería Rodríguez

ECOS DEL HOGAR

CALENDARIO

NOVIEMBRE 1936

Domingo 15. San Mateo, Santa Gertrudis virgen.

Lunes 16 Santa Inés de Asís virgen, 2 Ord. Fna San Edmundo obispo.

Martes 17. San Gregorio Taumaturgo ob. y conf. Bta. Salomé virgen, 2 Ord. Fna.

Miércoles 18. Dedicación de la Basílica de San Pedro y San Pablo.

La Voz de los Maestros

La Asociación «Maestros Unidos» ha continuado celebrando periódicamente sus reuniones de Representantes. Hablando procurado tratar el mayor número de asuntos presentados se pretende no entrar en receso sin antes celebrar la *fiesta del maestro*. En realidad los maestros no tienen durante el año un solo día que pueda calificarse como especialmente dedicado al placer de verse reunidos para departir amigablemente, proporcionarse mutua alegría y llegar a comprenderse mejor.

En esa inteligencia se ha comenzado a formular un programa nombrando a su vez comisiones organizadoras. Se ha fijado el día cuatro de diciembre para dicha fiesta que promete ser muy hermosa por el entusiasmo que ha despertado entre el elemento docente. Muchos son los particulares que ven con simpatía la organización de Maestros Unidos y que han ofrecido su cooperación. Acerca de los maestros en ejercicio y que trabajan en las escuelas urbanas son pocos, muy pocos

Página a cargo de la Profesora doña Estilma de Romero

Las damas o señoritas que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al Ap. 974

los que no han mandado sus adhesiones y es posible que lo hagan muy pronto. En las escuelas rurales hay también mucho interés y se recibe constantemente correspondencia, ya felicitando a la Asociación, ya pidiendo se les tome en cuenta o ya adhiriéndose de una vez.

A propósito de la organización en los demás lugares del país puede decirse que no se ha dado principio porque urgía hacer primero la organización de las escuelas de la capital con todas las bases necesarias. Para el próximo año y ya con tiempo suficiente disponible se pretende hacer esa otra labor de acercamiento y asociación tan importante como la primera.

Por el momento la invitación para la primera asamblea que se verificó en el Edificio Metálico se hizo extensiva a todos los maestros del país. Para esta segunda asamblea que se está preparando también se hará igualmente extensiva la invitación y varios números del programa estarán a cargo de maestros de las provincias centrales.

Tenemos fe en que resultará muy hermosa esta última asamblea que cerrará la labor de este año.

(Comité de Prensa)

La Caridad

Caridad es el perfeccionamiento del alma, es la santidad de la vida, lo que hace crecer a los hombres en mérito ante los ojos de Dios. Lo superfluo de los ricos debe servir para lo necesario de los pobres, y no lo necesario de los pobres para lo superfluo de los ricos, como ha dicho un gran jurisconsulto, inspirándose en el Evangelio.

Dar con humildad y con amor es el precepto cristiano y no dar solamente el pan que alimenta al cuerpo, sino el pan del alma, la doctrina, el consuelo, la luz.

No es necesario ser rico para ser caritativo.

Más mérito tiene el pobre que el rico ejerciendo la caridad, porque éste da lo que le sobra, mientras que el pobre da de lo que necesita. No hay profesión, por humilde que sea, en la que no se pueda ejercer la beneficencia, ya sea en una forma o en otra.

Las buenas obras adquieren mayor mérito con la modestia de su autor y con la sencillez con que se las



acompañe.

El positivismo hace de nosotros hombres de cálculo y de conveniencias; la Iglesia nos manda ser hombres de caridad y hermanos de Jesucristo.

Respeto a los padres

Una ley Indiana dice: Aunque un hijo cargase a su padre en un hombro y a su madre en el otro y los llevase así durante 100 años, haría menos por ellos de lo que ellos han hecho por él. ¡Ojalá aprendieran nuestros niños el respeto a sus padres, de la India que tan a menudo ponen en olvido el cuarto Mandamiento! El Indio reza por la mañana, al mediodía, en la noche y jamás como sin rezar, como también después de la comida; no duerme, no empieza trabajo alguno sin invocar a los dioses y, por el miedo de olvidarse de sus prácticas, usa una especie de rosario.

El peligro del alcohol

El alcohol es un obstáculo al mejoramiento de nuestros obreros.

El alcohol equivale a miseria y sufrimiento en nuestros hogares.

El alcohol es enemigo de la salud.

El alcohol es un aliado de

la muerte.

Los panteones, los hospitales y las cárceles se nutren con las víctimas del alcohol.

Más de un 60% de las muertes de niños se deben a las herencias alcohólicas.

Las cárceles resultan insuficientes para los delincuentes impelidos por el alcohol.

La energía de nuestro pueblo se pierde en el tonel sin fondo de las cantinas y cigarrerías.

El alcohol es nuestro enemigo.

El alcohol amenaza con la ruina a nuestro pueblo.

Miscelánea

La señora.—¿Y no le ha dado a Ud. vergüenza ponerse mi mejor vestido para ir a la fiesta?

La criada.—Sí, señora, mucha... porque todo el mundo me decía que iba muy ridícula.

Quien toma

“Champion”

toma una cerveza de gusto exquisito y precio económico

Producto “Traube”

FOLLETIN DE LA EPOCA

No. 75

F. NAVARRO VILLOSLADA

La Princesa de Viana

(NOVELA)

—¡Ven, Jimeno! ¡Ven, Inés, y no os apartéis de aquí! ¡Si no he de morir en manos de un sacerdote, que muera, al menos, en vuestros brazos!

Acercáronse junto al sitio en que estaba sentada la Princesa los dos antiguos amantes del castillo de Eguarás.

—¡Aguil—decía la Princesa.—Dadme un poco de agua, que me abrazo!

—¿Y si está envenenada?—advirtió Inés.

—¿Qué importa ya?—repuso la Princesa con triste sonrisa, y apuró un vaso que le presentaban.—Y ahora—añadió después de haber bebido;—ahora, Jimeno, ¿harás más justicia a mis deseos? ¿Dirás que me avergüenzo de ti si te suplico por el Dios a quien voy a ver dentro de algunos instantes, que ames a Inés, que repares las faltas que

con ella puedas haber cometido, que les des tu mano y le prometas ser su esposo?

—¡Pensad en vos, señora, y no penséis en mí!—dijo Inés.

—¡Ah, déjame reparar mis faltas, déjame pensar en vosotros, déjame procurar por vuestra propia felicidad! Porque, Inés, ¡yo sé que tú le amarás como yo le hubiera amado! ¡Yo sé que tú le harás tan feliz como yo quería hacerle! ¡Yo sé que tú le protegerás como yo le hubiera protegido! ¡Yo sé que tú moderarás sus impetuosas pasiones, que le inclinarás a la virtud, única felicidad que existe sobre la tierra! ¡Jimeno! ¡Por último favor vuelvo a pedirte que le des tu mano!

El capitán alargó la suya; la princesa tomó la de Inés, y, uniéndolas, exclamó:

—No os bendigo ahora,

porque dentro de breves instantes espero bendeciros más solemnemente desde el cielo.

Los amantes de la Bardenas, con las manos enlazadas en el regazo de la Princesa, derramaban copiosas lágrimas.

—Ahora dejadme recogida dentro de mi alma; no lloréis; orad por mí, que voy a pensar en Dios.

Dijo Doña Blanca, y permaneció silenciosa algunos minutos, cubierto el rostro con ambas manos, por entre las cuales corrían lágrimas de arrepentimiento. Inés y Jimeno se hincaron de rodillas, pidiendo al cielo no desamparase en aquel trance a la Princesa.

Tan augusto y religioso silencio fué interrumpido por el estrépito de la puerta principal, que se abrió de golpe y de par en par.

Blanca levantó la frente pálida y serena, como si fuese de mármol.

—¡Llegas a tiempo!—le dijo Gastón, que apareció en el umbral.

—A tiempo, sí: cumpliése el plazo fijado por mi madre para romper vuestras prisiones. ¡Ya sois libre!

—¡Todavía no!—contestó la Princesa con inefable sonrisa.—Llegas a tiempo para poder decir a tu madre que la perdono, que le pido perdón por las ofensas que yo le he hecho y que le agradezco la libertad que me ha dado.

—Señora, no dudéis de mis palabras—repuso el hijo de Leonor;—sois libre, acabo de recibir la bendición nupcial, y aquí está el Obispo que ha celebrado...

Y en aquel momento se presentó el Obispo de Pamplona.

—¡Bendito sea Dios!—exclamó Doña Blanca.—Dile a tu madre, no sólo que la perdono, sino que muero amándola con todo mi corazón, pues ha tenido piedad de mi alma.

Y haciendo un estuerzo supremo, quiso levantarse y postrarse a los pies del Prelado, que se había adelantado hasta el sitio; pero no pudo, y quedó sentada, sin poder decir una sola palabra.

El venerable Obispo le echó la absolución, le dió la cruz que llevaba al pecho, y la Princesa, que había quedado en un estado

de dulce languidez, en el cual no sentía el más leve dolor, con el sacrosanto signo de nuestra redención en los labios, exhaló un espíritu, que, desprendido con suavidad, voló al cielo, sin que la convulsión más tenue, el más pequeño estertor indicasen el momento de tránsito tan apacible.

—¡Dichosa ella! Para los que viven bien, la muerte es el principio de la felicidad verdadera.

Muerta la Princesa, todavía arrodillados Inés y Jimeno delante de ella, la creían conversando con el Señor en oración profunda.

Don Gastón permanecía en pie, aterrado con aquel espectáculo, que de una sola mirada había comprendido.

Cuando Jimeno se convenció de la verdad, cuando vió inmóvil y sin aliento a la mujer que tanto amaba, no pudo reprimir las iras de su pecho, y dirigiéndose a la escalera por donde había penetrado, gritó con voz de trueno:

—¡Navarra por Beaumont! ¡Venganza, amigos, venganza!—y no pudiendo contenerse bajó hasta la puerta de la

Señoras, Señoritas:

Tenemos el gusto de ofrecer a Uds. el más grande y precioso surtido de
en todos los tamaños, estilos y colores de ULTIMA MODA

Casacas de Pelucha - Cortes de Lana para Abrigos

Una verdadera novedad en estilos. Todos de la mejor calidad y gran variedad de colores y dibujos

Sírvase pasar a ver nuestro inmenso surtido, sin ningún compromiso de su parte.
SU VISITA LE SERA MUY AGRADECIDA.

"La Casa de los Abrigos"

J. COSIOL Avenida Central, 75 varas al Oeste del Mercado

ABRIGOS

Una vez más España providencial!

Harto sabido es que las cosas de Dios suelen llevar consigo el sello de sistemática y ruda oposición. No causará maravilla, por consiguiente, que, al estallar la guerra civil en España, nación tantas veces elegida para altos destinos humanitarios, se hubiera levantado esa turgente ola de diatribas y recriminaciones, dirigidas señaladamente a los «sanguinarios nacionalistas», que levantaron bandera de combate, no contra su patria (que nunca los buenos patriotas son traidores), sino contra los manifiestos y rabiosos enemigos de España, por lo mismo que lo eran y lo son de Dios.

No hay duda tampoco que esas ampulosas recriminaciones

hechas por quienes asumen ridiculamente el oficio de celosos defensores del orden, de la autoridad, de la familia, del sentimiento religioso y de Dios, precisamente porque no reconocen nada de esto, causen daño sin cuento a los ignorantes y a los de apagada fe, dentro y fuera del territorio español; pues con ellas no hacen otra cosa que continuar la estúpida leyenda negra que, nacida de enconadas envidias y amasada con reconcentrados odios, tiene por consigna omitir, o por lo menos deslustrar, las más brillantes páginas de la Historia de España, y exagerar sus lunares, hasta convertirlos en vilipendios, para presentarla de esta suerte a las nuevas generaciones como el ludibrio de las gentes...

Y puestos aquí, queremos nolar que esta guerra civil, tan sistemáticamente censurada,

hasta por no pocos de sus hijos, desnaturalizados, constituye un hecho providencial, que la Historia se encargará de grabar con letras de oro, como una nueva y brillantísima página de la Historia de España. Lo podemos afirmar paladinamente atendido su nobilísimo fin y el modo de desarrollarse.

Y por venir a cuento en esta ocasión, queremos también sacar a plaza, aun a trueque de ser notados de eruditos a la violeta, aquellos otros hechos providenciales, (algunos únicos en la Historia), que España llevó a cabo tan gloriosamente en beneficio de la Humanidad. Por otra parte, siempre es grato a un buen hijo el recordar lo que honra a su madre.

España cerró el camino a los árabes, teniendo la espada fuera de su vaina por

siete siglos arreó, hasta enarbolar el lábaro santo de la cruz sobre los muros de la ciudad granadina, último baluarte de la morisma impía, librando de esta suerte a Europa de futuras invasiones africanas; a España se debe el descubrimiento del Nuevo Mundo, al que había de llevar su civilización con la luz salvadora del Evangelio; España salvó a la cristiandad del ominoso poder turco en las aguas de Lepanto; España puso un dique infranqueable al Protestantismo con el santo tribunal de la Inquisición tantas veces vilmente calumniado; España, al calor de sus tres características: el profundo sentimiento religioso, hasta conseguir la unidad de fe; el amor a la independencia, como lo supo demostrar en la Reconquista, epopeya la más grande del mundo, y la adhesión inquebrantable a la monarquía, que comienza en los mismos albores de su formación; por lo que rechaza con vigoroso empuje las huestes francesas en la famosa guerra de la Independencia.

Así como entonces fué la única de las naciones europeas

que supo sacudir el yugo despótico y férreo napoleónico, es ahora, una vez más, la nación valiente que, con espíritu esforzado, adelantándose a las demás del mundo, intenta batir por tierra ese monstruo del comunismo, que a sangre y fuego quiere subvertirlo todo y destruirlo todo. Si antes no lo hubiera demostrado con sus actos vandálicos en Rusia, quedaría bien demostrado con los realizados en España. El quiere destruir la Religión, quemando sus templos, asesinando a sus ministros y demás fieles; quiere destruir la Literatura, reduciendo a cenizas sus valiosísimas bibliotecas; quiere destruir las Artes, destruyendo soberbios y venerados monumentos, y destruyendo estatuas y cuadros de inapreciable valor; quiere destruir la Moral, corrompiendo la niñez, proclamando el amor libre y profanando lo más sagrado del hogar, para blasfemar sobre

las cenizas humeantes de tantas grandezas pasadas y reinar después, no en un paraíso, según ellos afirman, sino sobre ruinas y en un estado caótico de muerte y exterminio, sin saber saciarse jamás.

Es un hecho que no puede negarse:

El Comunismo invade las naciones, socava sus cimientos, lo envenena todo allí donde fija su inmundicia; amenaza, jactancioso, cuanto vale, y queda con la sonrisa brutal en sus labios, sobre las innumerables víctimas que, moribundas, palpitan a sus pies.

Y siendo así, como lo es, ¿no es de admirar que ninguna nación hasta la fecha se hubiera levantado, como si temiera perecer en la demanda, para poner remedio a tantos desmanes y acabar con esa peste destructora que va precedida de furias infernales? Pues España, forjada a hachazos, es la primera nación que reacciona, que *da esa lección*, al decir autorizado del Padre común de todos; que se levanta en armas con su nunca desmentido coraje y con un espíritu religioso «nunca igualado», al ver que se le arrancaban sus más preciados florones, luchando como león a quien roban sus cachorros, por arrojar de sí ese enemigo perverso, ese maldito baldón.

¿No es verdad que aquel que de seguro y decidido golpe cercenase su propio brazo izquierdo, atacado de la gangrena, antes que el virus ponzoñoso infectase el resto del organismo, sería reputado por valiente? Pues éste es nuestro caso, y eso es lo que hace España, al intentar con decisión heroica, cercenar, en lucha consigo misma, lo que le es exótico, lo importado de la soviética Rusia... lo que no es España.

Nadie pondrá en tela de juicio

que está en su derecho y lejos, por consiguiente, de merecer recriminaciones, es digna de que se le tributen alabanzas, y que ese hecho, bien providencial por cierto (y que ha de servir de acicate seguramente a otras naciones, como ya lo estamos viendo), sea cantado por las mil trompas de la fama.

Y que sirvan estas líneas para vindicarla ante todos, de los que una vez más quieren empañar el brillo de sus timbres de gloria, cuando una vez más, afirmados, surge, dejando a las naciones mudas de asombro, para dar el golpe de gracia a ese enemigo que amenaza a todo el mundo.

De Oreamuno

DEPORTIVAS

El equipo del «Asturias» que de nuevo ha vuelto por las correrías de las canchas, sorprendió el domingo cuando en la Plaza de Iglesias derrotó a un equipo cartaginés por seis tantos a cero.

El triunfo del «Asturias» fué indiscutible y ganó porque superó en

entusiasmo y coraje a su contrincante. Desde que se inició el juego se vió cómo esta oncena iba dispuesta a la victoria. En el primer lapso reglamentario en que jugaban con viento favorable, lograron anotar dos tantos en su favor contra cero en contra.

Al proseguir el segundo tiempo, los cartagos confían en que tienen ahora la casa favorable y su delantera en recias escapadas incursiona en busca de mover el fiel de la balanza, pero la defensiva asturiana está amurallada y mantiene invulnerable su meta, que Vieto defiende con zagacidad.

La delantera del «Asturias» se ha crecido y Felo, Chalo y Toño han puesto a prueba su agilidad y su codicia, logrando anotar cuatro tantos más en favor de su equipo, en tanto que los cartagos se deshacen en vano en busca del gol de la honrilla.

Estando para terminar este evento, el juez castiga con la pena máxima una falta del «Asturias» en el área penalty; y a doce yardas del marco, Madriz, delantero del cartago, suelta un soberbio cañonazo que el guarda meta del «Asturias» desvía con agilidad pasmosa. El tiro fué magistral, pero la estirada fué gatezca.

El partido terminó con seis tantos en favor del «Asturias» y cero en favor de los cartagos. Los vencedores obtuvieron en premio a su triunfo una hermosa bola que les obsequió el señor Elías Prieto, a quien era dedicado este evento deportivo.

J. M. ACUÑA V.

Contiguo a la Botica Grillo

Este Almacén está recibiendo ya los juguetes y novedades pedidos para fin de año, que venderá a precios de situación.

¿Probó ya usted su HOJA PARA AFEITAR Adán y Eva? Hágalo cuanto antes

Agradecemos esta invitación

9 de noviembre de 1936.

Señor Director

de LA EPOCA

San José.

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted para invitarlo a que visite la Exposición Escolar, Agrícola, Industrial y Artística que se efectuará en esta escuela durante los días 14, 15 y 16 del presente mes y cuya apertura se efectuará el próximo sábado a las 14 hrs. (2 p. m.)

Esperando honraré este acto con su presencia, me suscribo, con distinguida consideración, su servidor muy atento,

GONZALO MARÍN CHACÓN

CORRESPONSAL

La única manera de mantener LA CARNE en buen estado

es con refrigeración. Todas aquellas carnicerías que vendan su artículo sin refrigerar, están atentando, sin saberlo, contra la salud pública.

Ofrecemos instalaciones para cada caso con estudios y presupuestos previos hechos por nuestro perito "Westinghouse".

REFRIGERACION COMERCIAL

Westinghouse

NIETO & CO

S.A.

Su regalo de Noche Buena?

Pase a escogerlo en la tienda

López Hermanos

Buen surtido de carters para señora y preciosas máquinas de afeitar con estuche de cuero acaban de recibir 400 varas Sur de La Soledad

El olfato del Repórter Las logias y Calvo Sotelo

Los muy democráticos «cubaces», no han querido quedarse atrás de los frijoles negros, y por eso se venden a 30 y 35 cts. la libra.

* Algunos inteligentes y cultos liceístas y también alguna alumna del

Bicicletas y velocípedos

Magnífico surtido a precios bajos en el

"CICLO CLUB"

Exposición en Montes de Oca

Recordamos a los jofinos que hoy queda inaugurada la gran exposición agrícola escolar en San Pedro. Muchísimos preparativos han hecho los maestros y de modo especial el señor Director don Gonzalo Marín Chacón, a quien felicitamos anticipadamente por su obra que acreditará el esfuerzo de los habitantes de ese cantón y de los escolares a su cargo.

Colegio de Señoritas se entretienen en pleno tiempo de repasos en poner asquerosos papelitos impresos desacreditando a su excelente Director. Fácil sería a la policía dar con la imprenta que ha hecho esos preventivos que patentizan la incultura de quienes los pagaron y de quienes los pegan.

* Con dos años y algunos meses premian ahora nuestros jueces a los criminales que matan a nuestros semejantes. De allí que ya nadie le tenga miedo a San Lucas, donde son bien alimentados los reos, están vagabundos y reciben hasta dinero de los visitantes. Y decimos esto al leer en otros diarios que los culpables de un asesinato cometido en la persona de un peón del beneficio de Tournón, solo se les ha aplicado esa leve pena. Y pensar que antes la justicia era más severa y que al fin el descrédito de estar en la ISLA era mucho!

Cuando se escriba la historia de la actual revolución española sabremos pormenorizadamente la influencia que en su génesis y desarrollo tuvo la masonería, una de las instituciones más antinacionales y perversas que haya inventado el genio del mal.

En España las cosas públicas y privadas comenzaron desde el amanecer de la república a empeorar porque los mandatarios carecían de conciencia patriótica, y con una metódica constancia — estimulada y recomendada por las logias — iban descuartizando a la nación en provecho de sus sectarios intereses.

Los capitanes del gobierno son agentes serviles y serviciales de los masones. Desde tierras que no son las de Cervantes un estado mayor da órdenes a los ministros de Azaña. El vejete lamentario, perseguido sin

Cloacas en la calle 30 del barrio de San Francisco de Paula

Progresan el barrio de San Francisco de Paula adherido a esta ciudad y no a Mata Redonda como todo mundo (y hasta la gente de periódico) dice.

Y es que el Ayuntamiento ha querido llevar por allí varios ramales de tuberías de cloacas a fin de generalizar el saneamiento y terminar con los pozos negros. Vimos el viernes una cuadrilla que abría zanjas en la calle 30, entre la avenida central y la diez. Con esto se da trabajo a la masa obrera y se valorizan los muchos terrenos que allí hay sin construcciones.

Ya saben los josefinos que ahora pueden adquirir por allí lotes, dado que hay cloacas. Vimos también como cinco casas nuevas que se edifican, todo lo cual está haciendo atractiva aquella población.



Dolores reumáticos

Pastillas Orientales

Alivian como con la mano

que ha perdido el tiempo acariciando los libros clásicos y soñando en una democracia quimérica no tiene la mano férrea del caudillo, ni la intuición del estadista. Ignora por completo los puntos cardinales de la política. Una cosa es redondear bizarramente una cláusula y otra meter en vereda los instintos de la plebe con el ejercicio permanente del mando autoritario y disciplinador.

Con el triunfo del frente popular se entronizó en los palacios gubernamentales la antipatria que es izquierdista, soviética. Mientras los burócratas devoraban el fisco, desarticulaban la noción del orden, vestían mandiles en lugar de cubrirse con la española bandera y barrían la tradición, el ejército iba pensando en acometer una empresa salvadora.

Los grupos más siniestros de la izquierda, descontentos de la inválida figura de Azaña y deseosos de llevar hasta los últimos extremos el contenido funesto de sus ideas, planeaban apoderarse del mando absoluto para plantar definitivamente un desorden de cosas que aventajara en crueldad al de la misma Rusia. Los elementos de la derecha, desilusionados del verbalismo par-

cuartel por los bandoleros oficiales y por las turbas comunistas, convencidos de la inutilidad de las protestas legales que muchos de sus dirigentes entonaban y resueltos a oponer a los desconocedores de sus derechos la eficacia respetable de la fuerza, se encaminaron por las vías de la organización temible.

Los masones, según lo refiere el número 29 de la Revista Javeriana correspondiente a octubre, alarmados por la inminente formación de un frente nacional que contrarrestaría sus maquiavélicos proyectos, se reunieron en París el 8 de junio, y acordaron la rápida muerte de José Calvo Sotelo, quien por sus dotes excepcionales iba a ser el jefe del nuevo estado.

En las cartas que publica la mencionada revista se encuentra el sobrio y dramático relato de la conjura. Con luciferina astucia los masones tomaron todas las precauciones. El consejo de ministros de España aceptó y ordenó ejecutar la orden criminal. Se engañan los que creen que la muerte del insigne tribuno y economista se debió a represalias por la muerte del teniente Castillo. Cayó porque así convenía a los intereses masónicos.

EN ESTOS TIEMPOS DE CRISIS HAY QUE HACER ECONOMIAS

No tire sus ropas viejas o desteñidas, mándelas a teñir a la tintorería de

CARLOS PERALTA FLORES

que se las dejará como nuevas por un módico precio en cualquier color.

GARANTIA EN LOS TRABAJOS Y SOLIDEZ EN LOS TINTES
La tintorería de Carlos Peralta está situada frente al Banco Nacional de Seguros en la Avenida Central

Una pensión justa pero injusta

Creyó el Gobierno de ahora bueno retirar al excelente oficinista don Tiburcio Solano del servicio en nuestra Gobernación, en la cual estuvo la bicoca de 47 años, dando ejemplo de su hombría de bien y de su actividad y plena competencia. Y al Congreso, sin que lo pidiera nuestro bondadoso amigo, fué la recomendación del Ejecutivo pero se le asignó una su-

ma tan modesta que nos parece injusta, máxime que el interesado nada estaba pidiendo como no fuera el trabajo diario como buen cristiano. Se ha cometido una injusticia dándole una dotación escasa y retirándolo de una labor que hacía con excelencia.

Alguna vez se reparará este mal, aunque sí nos alegra mucho que el ameritado Caballero Mariano goce de descanso, al cual tiene derecho por haber servido con plena honradez a Costa Rica y haber sido un modelo de funcionario por su cultura.

Este ejemplo de servicio debiera ser bien conocido de la juventud que ahora se agosta en los vicios y se siente fatigada de caminar a pie y de hacer el menor trabajo en la casa o en el almacén, consumiendo cigarrillos, alcohol y hasta marihuana.

Se fué a Guatemala el Ministro de Salubridad

El viernes salió por la vía aérea hacia Guatemala, el Dr. Peña. Va en representación del Gobierno a asistir al Congreso Médico que se celebrará con el concurso de todos los médicos del Istmo. Buen viaje y mejor éxito para sus gestiones es nuestro deseo.

QUÉ RICOS! exclama usted al probar los deliciosos vinos elaborados por **VICENTE SAUREZ HNOS.**

Agencia exclusiva: Almacén Rómulo Artavia

AGENCIA RENOVADA CONSTANTEMENTE DE AFRECHO DE TRIGO

Ha sido prohibida la película "Marcha del Sol"

Se iba a exhibir el jueves en uno de los teatros capitalinos una película de propaganda nudista, amén del bajo socialismo que encarna. Personas que para ello tienen autoridad, solicitaron a quien correspondía, ver por anticipado la exhibición con el fin de ponderar la cinta. ¿Qué dijeron los señores de la censura de Acción Católica? Que ahí había desnudo completo, morboso, y en promiscuidad, hombres, mujeres y niños. A los filmadores socialistas se les olvidó hasta la hoja de parra. Pero naturalmente, el periódico «La Hora» dice que el jueguito de quedó aquel que ellos vieron, es un sencillo juego de calistenia...

Pero es acaso que se educa al pueblo, excitando sus instintos bajos, metiéndole por ojos y oídos carne de lupanar? ¿Qué consecuencias de todo esto puede sacar un muchacho de estos que fuman y beben y llevan la cara larga y pálida de tanto trasnochar, con el can-

to goliárdico en la boca? Una juventud sensual, que no apunta por ningún lado, ni siquiera por la virilidad en la faena ruda del campo, ni siquiera por la iniciativa personal, que cuando más alcanza, por lástima, un puesto en cualquier oficina burocrática de provincia, avilada va a estar con las películas descocadas que aquí abundan con perjuicio de la raza.

El Sr. Presidente de la República ha intervenido directamente en la prohibición de la película apuntada, por lo cual merece de nuestra parte una sincera felicitación.

A la Virgen de Guadalupe

Doy infinitas gracias a la Santísima Virgen de Guadalupe por un gran favor concedido.

UNA DEVOTA

Doña Oliva Córdoba de Gálvez

(En el aniversario de su fallecimiento)

Hay nombres que cuadran por completo a quienes los llevan, y pareciera que durante su vida no hicieron sino cumplir exactamente el significado del nombre que llevaban. La suavidad y delicadeza del fruto del olivo es proverbial; delicadeza y suavidad tal, que ha sido encomiada hasta por los libros santos.

Mi mente evoca hoy un nombre símbolo de esa suavidad y dulzura que regalan el alma; el de la amable y virtuosa señora doña Oliva Córdoba de Gálvez. La bondad de ese corazón de madre y de maestra cristiana se transparentaba en su conversación llana, pero tan amena, tan dulce y tranquila, que hacía el efecto de una agradable brisa primaveral que pasara por un jardín, llevando tras sí la fragancia de las flores.

Hace hoy un año que se alejó de nosotros, se fue a la región de la luz, y no he podido olvidar esa suave sonrisa, ese mirar tan inocentemente picaresco que tenía la buena maestra doña Oliva. Esa impresión de bondad, ha quedado en sus discípulas y en las maestras sus compañeras que veo la recuerdan con cariño. Si yo que era tan sólo un amigo siento hoy la nostalgia de esa alma buena, cuánto no la sentirán los de su propia casa?

Como las almas verdaderamente nobles, doña Oliva hacía el bien sin ostentación; como hacen el bien a la naturaleza el agua y la luz, sin que nosotros nos percatemos de su saludable influencia.

Supe que tenía un hijo sacerdote a quien amaba con delirio, como madre y como fervorosa creyente y que por él pasaba en los templos largos ratos en ardorosa plegaria. Dios escuchó complacido los ruegos de tal madre y quiso derramar sobre ese hijo bien amado las riquezas de su gracia.

Descanse en paz la virtuosa madre y amable maestra cristiana, y con sus preces ante el Señor, ruegue, a fin de que tengamos, para ganar las almas, la dulce suavidad del olivo, que tan bien supo ella derramar en su derredor.

JUSTINIANO

A LAS COLONIAS ESPAÑOLAS DE TODA AMERICA

Compatriotas: Cuando la tragedia termine en la Patria bien amada, muchos pueblos y ciudades no serán más que montones de escombros, y sobre ellos, se elevará como una protesta el llanto de millares de huérfanos inocentes.

Por amor nombrad juntas y recabad fondos para enjuagar lágrimas y reconstruir hogares.

Españoles e hispanoamericanos, por España y para España.

CECILIO OSCA

Suplicamos la reproducción a todos aquellos periódicos o semanarios que simpaticen con la causa.

La Iglesia Católica

A propósito de las persecuciones que ha sufrido la Iglesia Católica en México, en Rusia y España, hemos creído del caso reproducir en este bisemanario las bellas frases que escribió el insigne escritor español Juan Vázquez de Mella, referentes a la Iglesia Católica que literalmente dicen: «La sombra siempre sigue a la claridad y con ella se admira esta maravillosa institución de la Iglesia que está sobre todas las instituciones de la historia.

Si fuera posible simbolizarla, buscando un ejemplo gráfico para demostrar sus triunfos en la historia, diría que esta Ave Mística, como en la Escritura se la representa, cuando estalla la tempestad se remonta por los aires, sin que la tempestad pueda interrumpir la marcha triunfal de su vuelo.

Al principio parece la Iglesia una golondrina que revolotea tristemente al rededor de las espinas de la corona del Redentor en la tarde fúnebre del Calvario; después se asemeja a una paloma que sale por una

grieta de las catacumbas con las alas teñidas de sangre, que pasa por encima del Panteón y el solio de los Césares, y va a posarse triunfante sobre las cimas del Capitolio.

En aquel momento supremo en que el mundo romano se desquicia y en que el caos parece que vuelve a surgir de su derrumbamiento, ella cobija amorosamente bajo sus alas a sus hijos como la gallina a sus polluelos hasta que la tempestad pasa.

Así cuando crece el tumulto de los pueblos bárbaros al empezar la Edad Media, en que no encuentra todavía asiento, como el ave marina se cierne sobre las olas encrespadas que azota el huracán, se posa sobre las almenas feudales imponiendo a la guerra la tregua de Dios.

Mira el Oriente desde las torres de las Catedrales, y marcha con las Cruzadas, atraviesa las ondas del Mediterráneo, como más tarde las del Atlántico, y cuando la tempestad arrecia, cuando las herejías medioevales

Magistral y elocuentísimo discurso en honor del glorioso pendón rojo y gualda

Pronunciado por don José María Pemán en la Unión Radio de Sevilla

(Concluye)

Marchar a la guerra, alistarse en ella, es pues, resolver cada uno su problema. Porque la guerra santa que peleamos, que es guerra por la restauración eficaz de la Nación y del Estado, incluye todos los problemas en sí. Ella, la guerra, por sí sola es política de abastos, y reforma agraria, y restauración de cultura y protección de industria y repoblación forestal; porque todas éstas no son sino ruedas menores movidas por la rueda madre de la Patria grande y el Estado eficaz por el que peleamos... No piense, pues, cada uno en su problema. Marche cada uno al frente; que el fusil es ahora azada y pluma, pincel y buril; que cada empuje en el campo de batalla es un empuje en nuestro negocio o nuestra empresa, que sólo prosperarán en la fecunda paz que busquemos, y el grito de ¡Viva España! que llena ahora los aires españoles, es un grito totalitario que lleva incluido en sí la parcial voluntad de vivir cada individuo, de cada clase y de cada profesión.

Y vosotras, mujeres de España, a vuestro puesto también; socorred a los heridos, a los niños, a los necesitados; alentad a los hombres; sonreíd a los héroes; afead la conducta de los remisos; sed gracia y luz de la epopeya.

Y vosotros, finalmente obreros: hombres de la blusa y del trabajo, víctimas del más trágico engaño que registra la historia.

Accesorios para Bicicletas a precios sin competencia, en el "CICLO CLUB"

se condensan en la Protesta luterana, y después en la Revolución francesa, ya no es el ave que cobija a sus polluelos, ni el ave marina que pasa sobre las olas; es «águila caudal» que a veces atraviesa una nube sombría y desaparece ante nuestros ojos como si hubiera muerto, perdida en los espacios, y entonces los corazones débiles decaen porque creen que ha desaparecido en las alturas.

¡Hombres de poca fe!, esperad un instante y veréis como cuando un rayo de sol bordea la nube, aunque abajo se abran los cráteres y tiemblen las cordilleras, el águila serena y majestuosa extenderá sus alas sobre los pueblos absortos ante su grandeza.

Nosotros sabemos que la Iglesia, por la que luchamos, es imagen de la eterna vida y que no morirá jamás porque ha atravesado ya todas las tormentas históricas».

J. A. L. U.

Yo sé que todavía se os dice por las esquinas que este movimiento es contra el pueblo. ¡Contra el pueblo! ¡Como si el Ejército no fuera pueblo también, y como si la Falange y los Requetés no estuvieran estremecidos de aliento popular!

Yo os digo, obreros, que este movimiento es por encima de todo para vosotros: que vosotros váis a coger las espigas más gordas de la cosecha que ahora se está plantando.

Abrid ya los ojos. Ved que estabais dando hachazos a la misma rama que os sostenía, que estabais abriendo boquetes al mismo buque en que ibais navegando. Gritabais ¡muera España!, sin comprender que al morir teniais que morir también vosotros, que no sois más que su dotación humana y su contenido vivo.

No tengáis recelos: que este es momento de amor y no de odio. ¡Dejáos llevar por el impulso de vuestro corazón, que yo estoy seguro que si no es de piedra, os empujaba esta mañana a sumaros definitivamente a aquella muchedumbre delirante que, frente al Ayuntamiento, daba gritos de vida y no de muerte como a vosotros os enseñaron: levantaba el brazo no con el puño cerrado en señal de lucha, sino con la mano abierta en señal de acogimiento, e izaba en el cielo sereno una bandera de colores francos y vivos; sin morado de luto ni penitencia, que arrullaban, trezándose en el aire como un torzal de oro, las notas majestuosas de ese «Ora Mendi» que habla de Dios y de la Patria y los compases juveniles de ese himno de Falange que habla de los de la primavera y el amanecer.

Y con esto voy a terminar. Esta es la honda perspectiva histórica de la hora que vivimos, cifrada y representada ya en la vieja bandera auténtica que hoy le ha devuelto a los sevillanos la Virgen de los Reyes.

Porque ha sido Ella. Cuando esta mañana a las ocho en punto, madrugada con una gitanilla que saliera a espigar al duro sol de agosto, salía por la puerta de los Palos, sobre una peana de amor y de delirio, a mí me ha parecido que, al mirar con aire de protección, la Virgen a los sevillanos y con aire de fidelidad

los sevillanos a la Virgen Ella, resumiendo aquel cruce y diálogo de miradas, iba murmurando suavemente unas palabras que, transfiriendo el viejo lema de Sevilla, explicaba todo el milagro de esto que vemos: Sevilla no me ha dejado... y por eso yo no he dejado a Sevilla.

Y es verdad: Tú no has dejado a Sevilla.

¿Verdad, general Queipo del Llano: general «speaker», torre de buen humor y de optimismo, segunda Giralda de esta Sevilla de hoy? ¿Verdad que en aquellas veinticuatro horas había algo superior a lo humano detrás de tí? ¿Verdad que tú sentiste en el hombro, aconsejándote y animándote, el rostro de niña de la Virgen de los Reyes?

Sí: todo ha tenido el sello de lo providencial. Dios permitió días antes que aquél que muchos miraban como gobernante, Calvo Sotelo, se convirtiera en símbolo y en mártir. Murieron en inesperados accidentes, generales como Balmes y Sanjurjo. Se cerraron caminos que se esperaban por el mar y se abrieron por el aire. Dios quiso apartar planes y cálculos y prudencias, para quedarse solo frente a frente con la Historia y enseñarnos que nada hay imposible para quien saca de una semilla un árbol, de un huevo un cóndor y de un portal y un pesebre un mundo redimido. Y en verdad que viendo la maravilla de estos días pasados, aun dando su buen tanto al valor y al genio de los hombres gloriosos que nos guían, todavía queda asombro para mirar a la Virgen de los Reyes y repetir aquellos versos de Gonzalo de Berceo:

Vidieron que venia todo de la gloriosa, a ningún otro puede hacer tamaño cosa.

Virgen Santa de los Reyes: Patrona de Sevilla: termina ya la obra que empezaste. Tú lo eres todo. Nosotros no somos más que los estorbos de tu obra... Pero así y todo ofrecemos a tus pies lo poco que somos y podemos.

Por todos los que sufren y luchan en esta hora; por las madres que lloran; por la viudez y la orfandad; por el yugo y la gavilla de flechas, haces de la nueva cosecha de España; por esos ríos de boinas rojas que bajan por los desfiladeros y

Pasa a la 8a. pág.

DORADOS - PLATEADOS

Los objetos de Iglesia, como candelabros, navetas, incensarios, etc. llegan a tener un feo aspecto por el uso constante.

Un baño dorado o plateado los dejará como salidos de fábrica.

Emilio del Valle Hijos, Sucs.

Cartago, Costa Rica.

GLORIA MARIA

Gloria María Angulo Zeledón es una chiquitina que hoy alcanza los cinco años; es ya, pues, toda una mujercita en miniatura.

Barre y cocina y lava y aplancha en su casa homeopática, hecha de madera de pino. Y lo que es mejor, hace su trabajo cantando, que es feliz augurio.

Sus dichosos padres no pueden tener mayor felicidad que la de ver crecer en su jardín, al lado de los varones esta su hijita, todo un primor de bondad y de buenas maneras.

Para Gloria María nuestras felicitaciones.

Crónica de Sociedad

En su onomástico

Con especial regocijo saludamos al Sr. Cura de Santa Bárbara de Heredia, Presb. don Alberto Mata O.

Dinámico, dotado de un gran espíritu de organización, pero sobre todo celosísimo en su sagrado ministerio, el Padre Mata hace crecer la semilla del Evangelio, libre de cardos, con la gracia, sin la que no podemos realizar ninguna buena obra.

Onomástico del Excmo. Señor Obispo Wollgarten



Excelentísimo Sr. Dr. Carlos Alberto Wollgarten

El 15 de noviembre — día de San Alberto Magno — es el onomástico del Excmo. Sr. Obispo Wollgarten, Vicario Apostólico de Limón.

Nada más satisfactorio para el periódico católico, que presentar al sabio y celoso pastor espiritual de los limonenses, su más respetuoso saludo en este día.

Políglota, teólogo y filósofo consumado, sacerdote en la plenitud del divino magisterio, Mons. Wollgarten va así por entre su pueblo; sencillo y prudente, fuerte y magnánimo, conquistando almas para el divino reino de Cristo en la tierra.

Hace poco Su Excelencia vino de Roma a donde lo llevaron deberes de su altísimo cargo pastoral; pues

bien, apenas llegó a su sede prepara viaje para el Norte de su Vicariato, habiendo inaugurado y bendecido en las últimas semanas la nueva ermita en la Barra del Colorado. Debemos advertir que en esa sección norte ha construido Mons. Wollgarten otras ermitas perdidas a distancia en las riberas del caudaloso Río Colorado. Es decir, que en la ciudad y en el campo, en la montaña o en la llanura, el buen Pastor, cuida de sus ovejas y hasta ellas va con su cayado de bendición haciendo el bien, como el divino Maestro.

Nosotros nos complacemos en felicitar al gran apóstol misionero, continuador de la obra benéfica de los Thiel, de los Blessing, de los Maubach en las re-

El periódico "El Estudiante"

Se viene tolerando la venta de ese periódico comunista en los colegios

Con este título, desde hace ya algún tiempo, ha venido publicándose un periódico que, so pretexto de defender los derechos del estudiante, siembra entre sus lectores doctrinas disociadoras, tales como el socialismo y el comunismo, y hace uso de sus columnas para atacar directa e indirectamente a la Religión Católica.

Este periódico trae corrientemente, entre otras cosas, cuadros o artículos en los cuales se injuria a los sacerdotes, a la religión o a los profesores y directores de los colegios. Disimuladamente hace propaganda al comunismo, haciendo uso

de algunas de las tretas tan conocidas de «E. Trabajo» al cual llama muy bien el «Eco Católico» padre de «El Estudiante» pues en lo único que se diferencian es en que aquél aboga por hacer su propaganda por los trabajadores, y éste por los estudiantes.

Protestamos de que se permita su venta en los colegios, pues no queremos para Costa Rica en el futuro la catástrofe que está anegando a España, en la cual

se comenzó la propaganda disociadora fomentando la rebelión de los colegiales contra sus educadores, descatolizando la juventud y enseñando esas doctrinas a los hombres de hoy, que en ese entonces eran estudiantes.

Pedimos a quien concierne tomar las medidas del caso, si lo cree necesario, que lo creará si es persona consciente de sus obligaciones, para evitar la venta de ese periódico en los colegios. Rohema y Fefabal, liceístas.

Arréglese sus dientes en Heredia

UNIDAD RITTER montada con los últimos adelantos modernos y eléctricos

Dr. GUILLERMO MEZA SALAZAR

Cirujano Dentista — Con 20 años de práctica

OPERACIONES SIN DOLOR — CHAPAS DESDE ₡ 20.00
ESPECIALIDADES EN TRABAJOS DE ORO

Especial atención a las personas de lugares distantes, dándoles el trabajo terminado el mismo día. Operaciones gratis a los pobres, los días lunes, siempre que traigan constancia del Señor Cura que los acredite como tales.—TELEFONO No. 34

Grandiosa velada en S. Juan de Tibás

A petición de numerosas personas y dado el éxito alcanzado el domingo pasado; el Conjunto Artístico de una manera muy gustosa ha resuelto repetir los números de la Velada en el salón escolar el domingo 15 de noviembre de 1936 a las 7 de la noche.

Una mitad del producto de la Velada será para la compra del piano de la escuela y la otra mitad para la Junta pro-filarmonía.

PROGRAMA

- 1º.—Obertura por la Orquesta, integrada por cinco profesores.
- 2º.— España. Grandioso cuadro por varias señoritas.
- 3º.— Coro de los trabajadores. Gran Jota.
- 4º.— En jardín de niñas. Dramatización.
- 5º.— El tío de Buenos Aires. Preciosa Comedia.
- 6º.— Las pescadoras. Lucido cuadro.
- 7º.— El indio enamorado. Dramatización infantil.
- 8º.— Apuros de don Fulgencio. Sainete.
- 9º.— Mi Vaquita. Opera. Canto y baile.
- 10º.— Junto al Tempisque. Canto y baile.
- 11º.— Coros de los Doctores. Varios caballeros.

A los devotos de Santa Gertrudis

Se recuerda a todos los devotos de Santa Gertrudis que el martes 17 se celebrará una misa en su honor, en la Santa Iglesia Metropolitana a las 6 a. m.

Para PAPEL TAPIZ
el

"CICLO CLUB"

giones apartadas del Sur y nos asociamos de todo corazón al júbilo de los limonenses celebrando con ellos el día de su venerado Pastor, para quien pedimos a Dios todo bienestar temporal.

La Divina Revelación

Según San Mateo, Cap. XIII, Versíc. 31 - 33

«Otra parábola les propuso (Jesús a sus discípulos), diciendo: Semejante es el reino de los cielos a un grano de mostaza, que tomó un hombre, y sembró en su campo:

Este en verdad es el menor de todas las simientes: pero después que crece, es mayor que todas las legumbres, y se hace árbol, de modo que las aves del cielo vienen a anidar en sus ramas.

Les dijo otra parábola. Semejante es el reino de los cielos a la levadura que toma una mujer y la esconde en tres medidas de harina, hasta que todo queda fermentado.

Todas estas cosas habló Jesús al pueblo por parábolas: y no le hablaba sin parábolas:

Para que se cumpliese lo que había dicho el profeta, que dice: Abriré en parábolas mi boca: rebosaré cosas escondidas desde el establecimiento del mundo».

Se le prepara en esta capital un homenaje a la "Reina del Aire", Srta. Matilde Haydée Díaz

Hace poco la «Voz de Honduras» de Tegucigalpa rindió un sincero homenaje de admiración y de simpatía a la distinguida Srta. Matilde Haydée Díaz, conocida en las ondas etéreas con el nombre de «Reina del Aire».

Bien conocida es también en nuestro país, la distinguida intelectual nicaragüense por sus cam-

pañías de acercamiento entre los países del Istmo centroamericano.

Así, un grupo de admiradores de ella, en esta capital, se ha propuesto dedicarle un caluroso homenaje de admiración a sus relevantes cualidades de mujer y de intelectual.

Avisaremos el día en que se lleve a cabo el homenaje.

El 25 de este mes llegará al país el nuevo Ministro italiano Excmo. Señor Hugó Farali

Tenemos informes de que el 25 de este mes llegará el Excmo. señor don Ignacio Farali, que viene investido con el alto cargo de Embajador del Reino italiano en Centro América con residencia en nuestra patria.

Al señor Ministro le acompaña el señor Italo Capani, ex-Ministro en Costa Rica.

El señor Farali es uno de los más conspicuos miembros del cuerpo diplomático italiano: habla

con gran corrección nuestro idioma por haber representado a su país, varios años en diferentes capitales del Sur: Argentina, Chile, Uruguay y Brasil.

Presentamos nuestro atento saludo al ilustre diplomático italiano.

¿Sufrir Ud. de reumatismo o sus consecuencias?

Use LINIMENTO DAGORINO

Distribuidora en San José:

Botica Internacional

Censura de Películas

por el Tribunal del Centro Arquidiocesano de A. C.

SEMANA DEL 9 AL 15 DE NOVIEMBRE DE 1936

CLASE A.—I Sección.—Películas aprobadas para toda clase de personas:

Agua en el suelo (el)
Alias Dinamita
Canción de amor
Canción del olvido (la)
Cobarde heroico (el)
Cómico de la legua (el)
Crimen invisible (el)
Crimen y castigo
De la sartén al fuego
Desfiladero perdido (el)
Despertar del payaso (el)
Don disculpas
En nombre de la ley
Enemigo del hombre o La Gran tragedia de Pasteur
Escuadrón del diablo (el)

Estrellita del faro
Falso secuestro
Gran guerrero (el) I Parte
Huerfanita redentora (la)
Imitación de la vida (la)
Irlandesita (la)
Juntos en la huida
Oro maldito
Puñetazos a la irlandesa
San Francisco
Sheriff vindicado (el)
Sin freno y sin ley
Sinfonía inconclusa
Tarzán y su compañera
13 horas de vuelo.
Valentía Serrana
Vivo para amar

CLASE A.—II Sección.—Películas aprobadas solamente para personas mayores desde 17 años:

Bajo dos banderas
Cielo prohibido
Cruz Diablo
Cuando volvamos a amarnos
Esposa intrigada (la)
Gran Ziegfeld
Hermana de San Sulpicio (la)
Héroe Público N.º 1

Médico Rural (el)
Morena Clara
Noche de tormenta
Provincianita (la)
Segunda Esposa (la)
Sublime obsesión
Suzy

CLASE B.—Películas no recomendadas por su argumento o por la manera como es tratado el asunto:

Aguilas Heroicas
Demonios del mar (los)
Lo que vendrá o el mundo dentro de 100 años

Modistilla (la)
Muñecos infernales
Negro que tenía el alma blanca (el)
Peligrosa (la)

Magistral y elocuentísimo...

Viene de la 6a. pág.

las llanuras como una trans-fusión de sangre histórica y tradicional; por la sangre joven y fresca de Rescaséns, de Murube, de Morla y de Trechuelo, de tantos y tantos otros; por la serenidad exacta de Franco; por el arroyo de Quelpo; por el brazo vacío y colgante de Millán Astray; por tanto dolor y por tanto heroísmo, haz, Virgen de los Reyes, que pronto la bandera que hoy hemos iza-

do en Sevilla pueda izarse en el Alcázar de Madrid, y mientras tanto, haz que mi pobre voz de juglar, pregonero de esta cruzada por las tierras de España, como decía la otra tarde, tenga músculo y nervio para que el ¡Arriba Español que me sale del fondo del corazón no sea viento en el viento, sino realidad de ascensión y de empuje que levante a mi Patria (si es posible) más allá de las últimas estrellas.

La suerte de Madrid...

Viene de la 1a. pág.

bir ante el esparcimiento del comunismo y ateísmo en la península. De acuerdo con los arreglos hechos hace poco por el mismo general O'Duffy, la legión irlandesa luchará en una sola unidad, ya que el continente trae sus propios artilleros, expertos de ametralladoras, aviadores, y expertos mecánicos.

150 muertos y heridos resultaron en el bombardeo aéreo de la Glorieta Atocha esta mañana

MADRID, 14.—Tres grandes trimotores negros de bombardeo arrojaron lo menos 25 bombas de gran calibre sobre varios distritos de Madrid a las 8.45 de la mañana, y las formidables explosiones se escucharon hasta en los últimos rincones de la capital, sacudiendo los fundamentos de los edificios en la vecindad donde estallaron. La Glorieta de Atocha fue uno de los principales objetivos de la incursión, y en sólo esa plaza hubo 150 muertos y heridos. Los aparatos enemigos volaron sin apurarse y aparentemente hasta sin ser escoltados por aviones de caza, escogiendo los blancos

que buscaban sin ser molestados por la aviación gobiernista. Después de deshacerse de sus bombas los enemigos desaparecieron en dirección sur.

Es tremenda la lucha en las calles de Madrid

MADRID, 14.—(vía Avila). Los nacionalistas que sitian Madrid reclaman haber derribado ocho aviones izquierdistas incluyendo un avión de bombardeo en el ataque aéreo de ayer, la batalla aérea más grande desde los tiempos de la guerra mundial, ya que en ella participaron 30 aparatos de ambos contendientes. La artillería y la aviación ejecutaron un tremendo bombardeo simultáneo contra el puente de Segovia y el cuartel de la Montaña, mientras los moros regulares y los soldados del tercio se filtraron por ambos lados del puente adentro del Campo del Moro y abrieron un fuego de ametralladora contra los defensores de este sector. Combates parecidos se libraban al mismo tiempo al rededor del puente de la Princesa. El estado mayor en esta ciudad admite que la toma de Madrid puede

Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

Domingo 15 a sábado 21 de Noviembre de 1936

Domingo 15, (tercer domingo) Misas: 5, 6, 7.30 cantada y 10 de los niños con transmisión por onda larga y control remoto desde la Iglesia de La Merced a la Estación emisora Italia, seiscientos kilociclos.

Reuniones: 2 3, Cofradía del Santísimo (señoras), a continuación reunión de Misiones católicas, 4 5, Cofradía del Santísimo (caballeros), 6.30 7, Conferencia de S. Vicente de Paúl, 7, Rosario y Bendición con el Santísimo.

Lunes 16. 8 hs. Misa

fúnebre por el finado don Roberto Samper García.

Martes 17. 7 hs. Misa fúnebre con Revestidos por la finada Rosa Beltrán.

Jueves 19. 7 hs. Misa fúnebre con Revestidos

y Responso por el finado terciario don Sotero Rojas. 5 hs. Misa al Santísimo por España y Costa Rica.

Sábado 21. 7 hs. Misa a Ntra. Señora de Mercedes, por España y Costa Rica.

Frentes patrióticos

Argentina.—Contra los «Frentes Populares» de filiación comunista que han surgido en algunos países de la América Española, a imitación de los de España, en esta noble nación del Sur se ha levantado el «Frente Nacional» de carácter anticomunista y netamente patriótico. A este frente, que tiene por finalidad la defensa de la civili-

zación y de la fe, se han adherido todos los elementos sanos y clarividentes de la Argentina, y será un baluarte poderoso ante la avalancha vandálica de la Rusia atea y comunista. Como se ve, en todos los países se ha dado el grito de alerta contra el «gran peligro» principalmente hoy que España se ensangrienta en una lucha fratricida.

Naranja está hoy de fiesta

Hemos sido invitados a la gran feria que hoy se celebrará en Naranja con el fin de recaudar fondos para la fiesta de Santa Cecilia, patrona de los músicos.

Mucho agradecemos la invitación y deseamos que la fiesta resulte esplendorosa, con el concurso de todos los buenos naranjeños.

El Presidente Benavides de Perú, gobernará por tres años mas

Lima, 14.—El congreso constitucional aprobó anoche la prolongación del mandato del presidente Benavides en tres años adicionales, y el texto de la ley extendiendo dicho mandato declara: «Artículo único: Ampliase la ley número 7747, extendiendo el mandato presidencial del general de división Oscar R. Benavides hasta el día 8 de diciembre de 1939, autorizándolo se al poder ejecutivo a ejercer las atribuciones que se expresan en el artículo 123 de la constitución del estado, y convocar dentro de esa ampliación elecciones generales en la república».

prolongarse durante algunos días más, desde luego que el general Franco ha ordenado el mayor cuidado en los bombardeos aéreos para no destruir la capital sino sólo los objetivos de importancia militar. Sin embargo, se comienza a dudar que los milicianos se entregarán y se han dado órdenes para nuevos bombardeos de la capital. Algunos soldados me informaron que varios de los moros regulares murieron debido a la influencia de los gases asfixiantes empleados por los gobiernistas en Carabanchel ayer.

La Virgen de la...

Viene de la 1a. pág.

verso a nuestra Excelsa Patrona, en esta solemne oportunidad de su coronación canónica oficial el día veinte de diciembre.

Se premiarán con 12 medallas de oro de ley que tendrán en el anverso la imagen de la Virgen de la Caridad y en el reverso, el título y fecha del certamen, las doce mejores poesías originales e inéditas que se presentaren al concurso, siendo de libre elección el tema del asunto (con tal que se refiera a la Patrona de Cuba), así como la medida, combinación y forma: romance, oda, canto, himno, etc.»

Entre otras instrucciones que se dan, están las corrientes: los trabajos deberán remitirse sin nombre del autor, contrasignados, bajo sobre lacrado dentro del cual habrá otro contrasignado y cerrado en igual forma, con el nombre, apellidos y dirección del autor. El concurso deberá quedar cerrado el 8 de diciembre y el trabajo debe llevar esta dirección: Oficinas del Congreso Eucarístico y Coronación de la Virgen de la Caridad, Calle Pío Rosado, alta, N.º 1.

Apartado de Correos número 26.

Mucho agradecemos al respetado amigo don Eladio Prado, poeta e historiador distinguido, esta noticia que sin duda alguna agrada mucho a la honorable colonia cubana residente entre nosotros.

Carnegie

El gran millonario Andrés Carnegie hablaba un día con un campesino sano y robusto. Este le dijo: En verdad, señor, que es envidiable vuestra suerte con tantos millones.

«¡A! le contestó el millonario, tengo 60 años y tengo tan poca salud que apenas puedo digerir un huevo. Si tú quieres te doy la mitad de mi fortuna con tal de que tú me des la mitad de tu salud».

De aquí se vé que la riqueza no hace al hombre feliz.

Carnegie dormía apenas 5 horas y lo demás del tiempo lo pasaba en dar órdenes, y poner firmas a los documentos que le presentaban sus secretarios.

Juan José Bonilla G.

INGENIERO TOPOGRAFO INCORPORADO EN LA FACULTAD DE INGENIERIA DE COSTA RICA

Ofrece al público sus servicios en medidas, deslinde, peritazgos, estudios de caminos, tranvías, preliminares de obras hidráulicas, y todo lo concerniente a su profesión.

DIRIJASE A SAN JOSE O CARTAGO